

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

6 januari 2015

**De Europese Raad van staatshoofden en
regeringsleiders van 23 en 24 oktober 2014
(debriefing)**

VERSLAG

NAMENS HET FEDERAAL ADVIESCOMITÉ VOOR
EUROPESE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Siegfried BRACKE**

INHOUD

Inleiding.....	4
1. Procedure	4
2. Inleidende uiteenzetting door de eerste minister	5
3. Betogen van de leden	10
4. Antwoorden van de eerste minister	14
5. Repliek	16

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

6 janvier 2015

**Le Conseil européen des chefs d'État ou de
gouvernement des 23 et 24 octobre 2014
(débriefing)**

RAPPORT

FAIT AU NOM DU COMITÉ D'AVIS FÉDÉRAL POUR
LES QUESTIONS EUROPÉENNES
PAR
M. Siegfried BRACKE

SOMMAIRE

Introduction	4
1. Procédure	4
2. Exposé introductif du premier ministre	5
3. Interventions des membres	10
4. Réponses du premier ministre	14
5. Réplique	16

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Démocratique en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	
DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Beknopt Verslag	CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Plenum	PLEN:	Séance plénière
COM:	Commissievergadering	COM:	Réunion de commission
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be</i>	<i>Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel : publications@lachambre.be</i>
<i>De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier</i>	<i>Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC</i>

**FEDERAAL ADVIESCOMITÉ VOOR EUROPESE AANGELEGENHEDEN
COMITÉ D'AVIS FÉDÉRAL POUR LES QUESTIONS EUROPÉENNES**

**Samenstelling van het adviescomité op de datum van de indiening van het verslag /
Composition du comité d'avis à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter: Siegfried Bracke, voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers
Président: Siegfried Bracke, président de la Chambre des représentants

AFVAARDIGING VAN DE KAMER / DÉLÉGATION DE LA CHAMBRE

A. — Vaste leden / Membres effectifs

N-VA:	Siegfried Bracke, Peter Luykx, Jan Spooren
PS:	Stéphane Crusnière, Frédéric Daerden
MR:	Denis Ducarme
CD&V:	Veli Yüksel
Open Vld:	Patrick Dewael
sp.a:	Dirk Van der MaeLEN
Ecolo-Groen:	Benoit Hellings

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

Peter De Roover, Karolien Grosemans, Koen Metsu, Yoleen Van Camp
Jean-Marc Delizée, Gwenaëlle Grovonijs, Sébastien Pirlot
Olivier Chastel, Richard Miller
Raf Terwingen, Stefaan Vercamer
Patricia Ceysens, Nele Lijnen
Monica De Coninck, Fatma Pehlivan
Georges Gilkinet, Evita Willaert

AFVAARDIGING VAN HET EUROPEES PARLEMENT / DÉLÉGATION DU PARLEMENT EUROPÉEN

A. — Vaste leden / Membres effectifs

N-VA:	Sander Loones, Helga Stevens
Open Vld:	Philippe De Backer, Hilde Vautmans
CD&V:	Ivo Belet
Ecolo-Groen:	Bart Staes
PS:	Marie Arena, Marc Tarabella
MR:	Louis Michel
cdH:	Claude Rolin

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

Mark Demesmaeker, Anneleen Van Bossuyt
Guy Verhofstadt
Tom Vandekendelaere
Philippe Lamberts
Hugues Bayet
Frédérique Ries, Gérard Deprez
Pascal Arimont

C. — Leden met raadgevende stem / Membres avec voix consultative

sp.a:	Kathleen Van Brempt
VB:	Gerolf Annemans

AFVAARDIGING VAN DE SENAAT / DÉLÉGATION DU SÉNAT

A. — Vaste leden / Membres effectifs

N-VA:	Pol Van Den Driessche, Karl Vanlouwe
PS:	Véronique Jamoulle, Philippe Mahoux
MR:	Christine Defraigne, Alain Destexhe
CD&V:	Steven Vanackere
Open Vld:	Lode Vereeck
sp.a:	Güler Turan
Ecolo-Groen:	Cécile Thibaut

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

Jan Becaus, Andries Gryffroy
Christiane Vienne, Olga Zrihen
Anne Barzin, Valérie De Bue
Peter Van Rompuj
Rik Daems
Bert Anciaux
Petra De Sutter

INLEIDING

Traditiegetrouw wordt elke vergadering van de staats-hoofden en regeringsleiders van de Europese Unie voorafgegaan en/of gevolgd door een vergadering in het federaal Parlement met de eerste minister en de leden van het Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden.

Op 23 en 24 oktober 2014 is er een vergadering van de Europese Raad van staatshoofden en regeringsleiders in Brussel bijeengekomen. Op de agenda stond als hoofdthema het kader voor het klimaat- en energiebeleid 2030¹. Economische aangelegenheden en andere thematieken waaronder ebola en Oekraïne werden eveneens besproken.

Het Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden heeft op woensdag 3 december 2014 de resultaten van die Europese Raad besproken, in aanwezigheid van de eerste minister, de heer Charles Michel.

De gedachtewisseling die daarbij heeft plaatsgevonden, wordt in dit verslag samengevat.

1. Procedure

Tijdens de vergadering wordt, op verzoek van verscheidene leden van het Adviescomité en in samenspraak met de voorzitter, de heer Siegfried Bracke, en de eerste minister, de heer Charles Michel, overeengekomen om de geplande vergaderingen van de Europese Raad te gepasten tijde te volgen volgens de klassieke prebriefing/debriefing-formule en slechts de punten te behandelen die op de Europese Top aan bod komen.

De vragen of verzoeken die geen verband met die agenda's houden, moeten naar gelang van het geval worden besproken tijdens het actualiteitendebat in de plenaire vergadering, dan wel worden opgenomen op de agenda van de betrokken vaste commissie.

INTRODUCTION

Selon l'usage, chaque réunion des chefs d'État et de gouvernement de l'Union européenne est précédée et/ou suivie d'une réunion au Parlement fédéral avec le premier ministre et les membres du Comité d'avis fédéral pour les Questions européennes.

Les 23 et 24 octobre 2014 s'est tenue à Bruxelles une réunion du Conseil européen entre les chefs d'État ou de gouvernement de l'Union européenne. L'ordre du jour portait principalement sur le cadre d'action en matière de climat et d'énergie à l'horizon 2030¹. D'autres thèmes ont également fait l'objet des débats, parmi lesquels les questions économiques, Ebola et l'Ukraine.

Le Comité d'avis fédéral pour les Questions européennes s'est réuni le mercredi 3 décembre 2014 avec le premier ministre, M. Charles Michel, afin de débattre des résultats de ce sommet.

Le présent rapport donne un aperçu de l'échange de vues qui a eu lieu.

1. Procédure

Lors de la réunion, à la demande de plusieurs membres du Comité d'avis, il a été décidé de commun accord avec le président M. Siegfried Bracke et le premier ministre, M. Charles Michel, de suivre en temps opportun l'ordre du jour des réunions du Conseil européen dans la formule traditionnelle de prébriefing-débriefing, et de s'en tenir aux points figurant à l'ordre du jour des sommets européens.

Les questions ou demandes sans rapport avec lesdits agendas doivent, selon le cas, être portées à l'ordre du jour des thèmes d'actualité en séance plénière ou à l'ordre du jour de la commission permanente concernée.

¹ Zie de conclusies van de Europese Raad:
http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/press-data/nl/ec/145415.pdf
 Remarks by President Herman Van Rompuy following his final European Council:
http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_Data/docs/press-data/en/ec/145445.pdf
 Euro Summit, 24 October 2014:
http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/press-data/en/ec/145444.pdf.

¹ Voir les conclusions du Conseil européen:
http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/press-data/fr/ec/145423.pdf
 Remarks by President Herman Van Rompuy following his final European Council:
http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_Data/docs/press-data/en/ec/145445.pdf
 Euro Summit, 24 October 2014:
http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/press-data/en/ec/145444.pdf.

2. Inleidende uiteenzetting door de eerste minister

De eerste minister, de heer Charles Michel, verklaart dat hij voorstander is van de formule om tussen het parlement en de regering geregeld van gedachten te wisselen via het Federaal Adviescomité voor Europese aangelegenheden, conform de regeringsverklaring² en met als basis de kwaliteit van het parlementair debat en de legitimiteit van de Belgische inzet op Europees vlak.

A. Actiekader inzake klimaat en energie tegen 2030

De eerste minister verheugt zich over het kaderakkoord dat op de EU-top is bereikt. Men moet goed besef hoe moeilijk het is om, gelet op de complexiteit van het dossier en de diversiteit van de op het spel staande belangen, tussen de 28 lidstaten over dergelijke gevolelige onderwerpen tot een akkoord te komen.

Het kaderakkoord inzake energie- en klimaatpakket voor 2030 is een belangrijke mijlpaal waarmee de Europese Unie het mondiale leiderschap in de strijd tegen de klimaatverandering behoudt.

Zowel VN-secretaris-generaal Ban Ki Moon als het wetenschappelijk panel IPCC (*Intergovernmental Panel on Climate Change*) hebben het belang van dit kaderakkoord, na de Europese Raad onderstreept.

De EU kan met een grotere geloofwaardigheid tussenkomen op de komende internationale klimaatonderhandelingen in Lima (*Conference of Parties/COP20* in december 2014) en vooral in Parijs (*COP21* in december 2015).

De eerste minister is ervan overtuigd dat de recente gezamenlijke aankondiging inzake klimaatverandering door de presidenten Obama en Xi Ji Ping in Peking op 12 november 2014 te danken is aan de EU: zowel in Washington als in Peking is het besef doorgedrongen dat het ook in hun belang is mee de strijd tegen de klimaatverandering aan te gaan.

Het is niet nodig om uit te weiden over de redenen of het wetenschappelijk bewijs, noch over de urgentie van het gemeenschappelijk optreden tegen de opwarming van de aarde na 2020. Het volstaat te stellen dat het gaat om de toekomst van de planeet én van de toekomstige generaties.

² Zie voor het belang van de Europese aangelegenheden, het regeerakkoord op blz. 181 tot 187.

2. Exposé introductif du premier ministre

Le premier ministre, M. Charles Michel, déclare soutenir la formule d'échanges réguliers entre le parlement et le gouvernement à travers le Comité d'avis fédéral pour les Questions européennes, conformément à la déclaration de gouvernement², en se fondant sur la qualité du débat parlementaire et la légitimité de l'engagement belge sur le plan européen.

A. Le cadre d'action en matière de climat et d'énergie à l'horizon 2030

Le premier ministre se réjouit de l'accord-cadre qui a pu être dégagé lors du sommet européen. Il faut bien se rendre compte de la difficulté de parvenir à trouver un accord entre 28 États membres sur des sujets aussi sensibles, compte tenu de la complexité du dossier et de la diversité des intérêts en jeu.

L'accord-cadre en matière d'énergie et de climat à l'horizon 2030 constitue une étape majeure permettant à l'Union européenne de conserver le leadership mondial dans la lutte contre le changement climatique.

Tant le secrétaire général des Nations unies, Ban Ki Moon, que le Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat (GIEC) ont souligné l'importance de cet accord-cadre, après la réunion du Conseil européen.

L'UE bénéficiera d'une crédibilité accrue pour intervenir lors des prochaines négociations internationales sur le climat à Lima (*Conference of Parties/COP20* en décembre 2014) et, en particulier, à Paris (*COP21* en décembre 2015).

Le premier ministre est convaincu que l'annonce commune faite récemment en matière de changement climatique par les présidents Obama et Xi Ji Ping à Pékin, le 12 novembre 2014, est due à l'UE: tant Washington que Pékin se sont rendu compte qu'il était également de leur intérêt de participer à la lutte contre le changement climatique.

Point n'est besoin de s'étendre sur les raisons d'être, les preuves scientifiques, ni l'urgence de l'action commune à mettre en œuvre contre le réchauffement climatique au-delà de 2020. Il suffit de dire qu'il y va de l'avenir de la planète autant que des générations futures.

² Voir, au sujet de l'importance réservée aux matières européennes, l'accord de gouvernement aux pages 181 à 187.

Het kaderakkoord inzake klimaat en energie tegen 2030 heeft onmiskenbaar een strategische reikwijdte. Het is gebaseerd op de volgende **vier belangrijke doelstellingen**.

1°) De CO₂-uitstoot moet tegen 2030 verminderen met ten minste 40 % ten opzichte van 1990.

— Dit streefcijfer strookt volledig met de Europese strategische doelstelling van een koolstofarme economie in 2050 (d.w.z. een vermindering met ten minste 80 % CO₂) en met de ambitie om de temperatuurstijging te beperken tot maximum 2° C ten opzichte van het pre-industriële tijdperk.

— Door de vermindering op ten minste 40 % vast te stellen, biedt dit de Europese Unie voorts de mogelijkheid haar bijdrage tot een wereldwijde overeenkomst op de VN-conferentie in Parijs (COP21, december 2015) eventueel naar boven te herzien, op voorwaarde dat de partnerlanden en de internationale concurrenten zich er effectief toe verbinden hun uitstoot te verminderen.

2°) De hernieuwbare energiebronnen moeten op EU-schaal ten minste 27 % vertegenwoordigen. Dit tweede streefcijfer is bindend op EU-vlak en betekent een verdubbeling van de inspanningen ten opzichte van de huidige situatie.

3°) De energie-efficiëntie zal worden verbeterd met ten minste 27 %, met een clausule van herziening in 2020 die de mogelijkheid biedt de doelstelling eventueel tot 30 % te verhogen. Dit derde streefcijfer is op EU-vlak indicatief, zoals al het geval is in de bestaande wetgeving.

4°) De interne energiemarkt zal worden versterkt door middel van interconnecties, met een streefcijfer van 15 % voor de elektriciteit in 2030.

In dat opzicht moet worden opgemerkt dat België nu al over 17 % interconnecties met de buurlanden beschikt.

Het aldus gedetailleerde klimaat en energiepakket is gericht op de doelstelling om te beschikken over betaalbare, zekere en duurzame energie. In zijn geheel biedt het de Europese Unie de mogelijkheid verscheidene belangrijke uitdagingen op elkaar af te stemmen, namelijk de opwarming van de aarde bestrijden en zorgen voor energiezekerheid tegen een redelijke prijs, waarbij de beleggers een stabiel kader wordt aangeboden.

L'accord-cadre en matière d'énergie et de climat à l'horizon 2030 a indéniablement une portée stratégique. Il repose sur les **quatre grands objectifs** suivants:

1°) les émissions de CO₂ devront diminuer d'au moins 40 % par rapport à 1990, d'ici à 2030.

— Cet objectif est tout à fait compatible avec l'objectif stratégique européen visant une économie pauvre en carbone en 2050 (c.-à-d. diminution d'au moins 80 % de CO₂) et l'ambition de limiter la hausse des températures à maximum 2°C par rapport à l'ère préindustrielle.

— Par ailleurs, en fixant la diminution à au moins 40 %, cela permet à l'Union européenne de revoir éventuellement à la hausse sa contribution à un accord mondial lors de la COP21 à Paris (décembre 2015), à condition que les pays partenaires et les concurrents internationaux s'engagent effectivement à réduire leurs émissions.

2°) Les énergies renouvelables devront représenter au moins 27 % à l'échelle de l'Union. Ce deuxième objectif est contraignant au niveau de l'UE et représente un doublement des efforts par rapport à la situation actuelle.

3°) L'efficacité énergétique devra être améliorée d'au moins 27 %, avec une clause de révision en 2020 qui permettrait éventuellement de rehausser l'objectif à 30 %. Ce 3^e objectif est indicatif au niveau de l'UE, comme c'est déjà le cas dans la législation existante.

4°) Le marché intérieur de l'énergie devra être renforcé au moyen d'interconnexions, avec un objectif de 15 % pour l'électricité en 2030.

Il y a lieu de signaler à cet égard que la Belgique en est déjà actuellement à 17 % d'interconnexions avec ses voisins.

Le paquet climat-énergie ainsi détaillé est centré sur l'objectif de disposer d'une énergie abordable, sûre, et durable. Dans son ensemble, il permet à l'Union européenne de réconcilier plusieurs enjeux de taille, à savoir: lutter contre le réchauffement climatique, assurer l'approvisionnement énergétique à un prix raisonnable, tout en offrant un cadre stable aux investisseurs.

België heeft tijdens die onderhandelingen, op basis van overleg vooraf tussen de federale regering en de deelstaten, drie doelstellingen naar voor geschoven: ambitie, realisme en rechtvaardigheid.

— De ambitie is zeker aanwezig, dat bewijzen de hierboven voorgestelde cijfers.

— Realisme is geboden, via de bevordering van de concurrentiekracht van de ondernemingen op wereldschaal. Twee voorbeelden illustreren dit: enerzijds, de hervorming van het ETS-systeem (*Emissions Trading Scheme*), met specifiek aandacht voor het risico van *carbon leakage*; anderzijds wordt bij de spreiding van de inspanningen in de niet-ETS-sector rekening gehouden met het kostenefficiëntiecriterium.

— Rechtvaardigheid is terug te vinden in de solidariteit met de lidstaten die dit het meest nodig hebben, bijvoorbeeld via een evenwichtige verdeling van de inspanningen, waarbij een beroep wordt gedaan op diverse solidariteitsmechanismen en -fondsen.

België zou het als echt problematisch hebben ervaren te moeten opboksen tegen kosten die onevenredig hoog zijn ten opzichte van het Europees gemiddelde en die van de buurlanden. Daarom heeft de regering er sterk voor geijverd dat bij de verdeling van de inspanningen in de niet-ETS-sectoren rekening wordt gehouden met het kostenefficiëntiecriterium. Dit element kon worden binnengehaald, zij het niet zonder slag of stoot.

Het is de taak van de Europese Commissie om de passende wetgevingsvoorstellen uit te werken met het oog op de tenuitvoerlegging van het raamakkoord inzake klimaat en energie tot 2030, waarna de regering de voortgang ervan nauwgezet zal volgen in het kader van de medebeslissingsprocedure.

Op Belgisch niveau vormt dit akkoord een grote uitdaging voor de regeringen van de drie gewesten, voor wie ontzegensprekelijk ook een rol is weggelegd.

In verband met het voorgaande raamakkoord, dat loopt tot en met 2020, maakt België voortgang in de tenuitvoerlegging van de voor ons land vastgelegde doelstellingen inzake CO₂-reductie en hernieuwbare energie, ondanks de horden die nog moeten worden genomen. Om de doelstellingen te bereiken tegen 2030 zullen ook bijkomende forse inspanningen nodig zijn, waarbij er moet voor worden gezorgd dat dit akkoord ook inwerkt op investeringen, het scheppen van banen, het stimuleren van innovatie en industriële kansen. Ook daar hebben de deelstaten een belangrijke rol te vervullen om die Europese uitdagingen om te zetten in kansen voor de economie.

Dans ces négociations, la Belgique, en coordination préalable entre le gouvernement fédéral et les entités fédérées, s'était fixée trois objectifs: ambition, réalisme et équité.

— L'ambition est bien présente; les chiffres présentés ci-dessus l'attestent.

— Le réalisme est de mise, avec le soutien à la compétitivité des entreprises à l'échelle mondiale. Deux exemples l'illustrent: d'une part, la réforme du système ETS (*Emissions Trading Scheme*) où une attention particulière est réservée au risque de *carbon leakage*; d'autre part, le critère coût-efficacité est pris en compte dans le partage des efforts dans le secteur non-ETS.

— L'équité se traduit par la solidarité avec les États membres qui en ont le plus besoin, comme à travers un partage équilibré des efforts, faisant appel à différents mécanismes et fonds de solidarité.

La Belgique aurait considéré comme réellement problématique de devoir faire face à des coûts disproportionnés par rapport à la moyenne européenne et à celle des États voisins. C'est pourquoi le gouvernement a largement insisté pour que le partage des efforts dans les secteurs non-ETS prenne en compte le critère du coût-efficacité. Cet élément a pu être obtenu, mais non sans difficultés.

Il revient à la Commission européenne d'élaborer les propositions législatives adéquates afin de mettre en œuvre l'accord-cadre sur l'énergie et le climat à l'horizon 2030, après quoi le gouvernement en suivra attentivement l'évolution dans le cadre de la procédure de codécision.

Sur le plan national, cet accord pose un défi d'envergure aux gouvernements des trois régions qui ont aussi sans conteste un rôle à jouer.

En ce qui concerne le cadre précédent applicable jusqu'en 2020 y compris, la Belgique progresse vers la réalisation des objectifs qui sont les siens en matière de réduction de CO₂ et d'énergie renouvelable, malgré les obstacles qui persistent. Des efforts supplémentaires considérables s'imposeront aussi si l'on veut atteindre les objectifs pour 2030, tout en s'assurant que cet accord se traduise par des investissements, la création d'emplois, la stimulation de l'innovation et des opportunités industrielles. Là encore, les entités fédérées ont un rôle important à jouer pour convertir ces défis européens en opportunités économiques.

De federale regering zal er, in nauw overleg met de gewesten, op toezien dat de lasten billijk worden gespreid en de taken nauwkeurig verdeeld over de verschillende overheidsniveaus.

B. Economische aangelegenheden en overige punten

De Europese Raad heeft zich nog over de volgende thema's gebogen:

— De economische situatie

Het is een feit dat de recente macro-economische ontwikkelingen teleurstellend zijn: in grote delen van Europa blijft de bbp-groei laag en de werkloosheidsgraad zeer hoog en er is een uitzonderlijk lage inflatie³. Ook groeilanden presteren minder goed dan voorheen. Vooral de werkloosheidsgraad bij jongeren blijft zorgwekkend.

De economische najaarsprognoses 2014 van de Europese Commissie ("Een langzaam herstel met zeer lage inflatie"⁴) hebben dit standpunt op 4 november 2014 bevestigd.

Het komt er voor de Europese Unie op aan het juiste evenwicht te vinden tussen begrotingsdiscipline enerzijds en het aanwakkeren van de groei middels investeringen en structurele hervormingen anderzijds. De Europese Unie zet in op slimme begrotingsconsolidatie.

Europese Commissievoorzitter Juncker maakt van het bevorderen van groei, tewerkstelling en investeringen zijn topprioriteit. Hij zal zijn investeringspakket ten belope van 300 miljard euro op de Europese Raad van 18 december 2014 toelichten.

— Top van de eurozone

In de rand van de Europese Raad is tijdens de Top van de eurozone, aan de vier voorzitters, de heren Tusk, Draghi, Juncker en Dijsselbloem, het verzoek gericht voorstellen uit te werken voor een meer intense coördinatie van de economische, convergentie- en solidariteitsbeleidslijnen binnen de Economische en Monetaire Unie. Het was de bedoeling weerklink te bieden aan het werk dat de vier voorzitters en van de

En étroite concertation avec les régions, le gouvernement fédéral veillera à convenir d'une répartition équitable des charges et d'une distribution précise des tâches entre les différentes autorités.

B. Matières économiques et autres questions

Le Conseil européen s'est encore penché sur les thèmes suivants:

— La situation économique

Les évolutions macroéconomiques récentes sont décevantes, marquées par la faiblesse de la croissance du PIB et la persistance de taux de chômage très élevés dans de nombreux pays européens, ainsi que par une inflation exceptionnellement basse³. Les résultats enregistrés par les pays émergents sont également moins bons que par le passé. Le taux de chômage des jeunes reste singulièrement préoccupant.

Le 4 novembre 2014, les prévisions économiques de l'automne 2014 de la Commission européenne ("Reprise lente sur fond d'inflation très faible"⁴) sont venues confirmer cette vision.

Il s'agit pour l'Union européenne de trouver le juste équilibre entre la discipline budgétaire, d'une part, et la stimulation de la croissance par le biais d'investissements et de réformes structurelles, d'autre part. L'Union européenne mise sur un assainissement budgétaire intelligent.

Le président de la Commission européenne, M. Juncker, a fait du développement de la croissance, de l'emploi et des investissements sa priorité absolue. Il commenterà son paquet d'investissement de 300 milliards d'euros lors du Conseil européen du 18 décembre 2014.

— Le sommet de la zone euro

Parallèlement au Conseil européen, le sommet de la zone euro s'est achevé par une demande adressée aux quatre présidents, MM. Tusk, Draghi, Juncker et Dijsselbloem, d'élaborer des propositions en vue d'une coordination plus intense des politiques économiques, de convergence et de solidarité au sein de l'Union économique et monétaire. Il s'agissait de faire écho au travail précédent des quatre présidents et de la

³ Zie punt 7 van de bovenvermelde conclusies van de Europese Raad.

⁴ Zie persbericht van 4 november 2014 van de Europese Commissie.

³ Voir le point 7 des conclusions précitées du Conseil européen.

⁴ Voir le communiqué de presse du 4 novembre 2014 de la Commission européenne.

Commissie voordien in 2012 hebben verricht. Om de voortzetting van de monetaire unie op lange termijn te waarborgen, is het essentieel dat ook op dat vlak een grote stap voorwaarts wordt gezet, in het zog van de vooruitgang die op het niveau van de bankenunie en de begrotingsdiscipline is geboekt.

— Ebola-epidemie

Deze ernstige epidemie heeft tot dusver meer dan 7 000 mensenlevens gekost. De meest kritieke fase lijkt intussen voorbij te zijn.

De volgende maatregelen werden getroffen:

— de EU heeft een bedrag van één miljard euro vrijgemaakt. De commissaris voor humanitaire hulp, de heer Stylianidis, werd aangesteld als coördinator;

— België heeft ongeveer 37 miljoen euro beschikbaar gesteld. De aanstelling van een nationaal ebolacoördinator was een van de eerste beslissingen van de Belgische regering, die samen met andere Europese partners een mobiel laboratorium ter beschikking stelt in Guinee. Luchtvaartmaatschappij SN Airlines is op de door ebola getroffen landen blijven vliegen en heeft de controlemaatregelen op Brussel Nationale Luchthaven versterkt. De ontwikkeling van een vaccin blijft een belangrijke prioriteit in samenwerking met onder meer het Instituut voor Tropische Geneeskunde in Antwerpen.

Het zal nog een hele tijd duren vooraleer de ziekte helemaal is uitgeroeid. Het verlies aan mensenlevens en de verwoestingen in de maatschappij en de economie zullen zich nog jarenlang doen gevoelen.

— Oekraïne

Ondanks een voorlopig akkoord over gasleveringen tijdens de winter blijft de situatie op het terrein zorgwekkend. Illegale verkiezingen in het oosten van het land werden onmiddellijk door Rusland erkend. In deze oostelijke gebieden gebeuren er massale raids; het staakt het vuren en de akkoorden van Minsk worden dagelijks geschonden.

De Raad Buitenlandse Zaken heeft de sancties tegen Rusland op 17 november 2014 nog versterkt.

Commission en 2012. Pour assurer la poursuite à long terme de l'union monétaire, il est essentiel d'effectuer là aussi un important bond en avant, dans le sillage des progrès engrangés au niveau de l'union bancaire et de la discipline budgétaire.

— L'épidémie Ebola

Cette grave épidémie a jusqu'à présent coûté la vie à plus de 7 000 personnes. La phase la plus critique semble être passée.

Les mesures suivantes ont été prises:

— l'UE a mobilisé un montant d'un milliard d'euros. Le commissaire chargé de l'aide humanitaire, M. Stylianidis, a été désigné coordinateur.

— La Belgique a mobilisé environ 37 millions d'euros. La désignation d'un coordinateur national figure parmi les premières décisions prises par le gouvernement belge, lequel participe à la mise à disposition d'un laboratoire mobile en Guinée avec d'autres partenaires européens. La compagnie SN Airlines a maintenu ses liaisons aériennes et a renforcé ses mesures de contrôle à l'aéroport de Bruxelles. Le développement d'un vaccin reste une priorité importante avec la collaboration, entre autres, de l'Institut de médecine tropicale d'Anvers.

L'éradication de la maladie nécessitera encore beaucoup de temps. Les pertes en vies humaines, les ravages causés dans les sociétés et leurs économies, se feront encore sentir pendant de nombreuses années.

— Ukraine

Malgré la conclusion d'un accord provisoire sur les livraisons de gaz durant l'hiver, la situation sur le terrain reste préoccupante. Les élections illégales organisées dans l'est du pays ont immédiatement été reconnues par la Russie. Ces territoires de l'est sont la cible de raids massifs; le cessez-le-feu et les accords de Minsk sont quotidiennement violés.

Le 17 novembre 2014, le Conseil des Affaires étrangères a encore renforcé les sanctions prises à l'égard de la Russie.

3. Betogen van de leden

De heer Siegfried Bracke (Kamer – N-VA), Kamervoorzitter, onderstreept het belang om het Europees debat intern te voeren binnen het Parlement, zodat de actualiteit op de voet kan worden gevolgd, rekening houdend met eenieders agendabeperkingen.

De heer Sander Loones (Europees Parlement – N-VA) drukt zijn verwachting uit over het dossier “LuxLeaks”. Hij verwijst naar de oproep van de minister van Financiën naar meer transparantie op Europees vlak met het oog op de bestrijding van fiscale fraude.

De heer Loones hoopt dat het standpunt van de federale regering pleit voor het bestrijden van de fiscale fraude, maar dat dit niet kan gepaard gaan met meer Eurofiscaliteit. Er is wel nood aan meer transparantie en een effectief respect voor de regels van de staatssteun.

De heer Frédéric Daerden (Kamer – PS) verzoekt de vergaderingen waarop de agenda's van de Europese Raad aan bod komen, sneller op elkaar te laten volgen.

Volgens de spreker werd de klimaatovereenkomst over de vermindering van de broeikasgasemissies goed voorbereid op de vorige vergaderingen van de Europese Raad⁵; daardoor konden bepaalde principes, zoals de solidariteit of de kostenefficiëntie, worden vastgelegd.

Heeft men zicht op de mogelijke gevolgen ervan voor België, eventueel aan de hand van een impactsimulatie? Hoe staat het met de onderhandelingen over de spreiding van de inspanningen in de ETS-sectoren?

De strijd tegen de klimaatopwarming zou tot een soort van milieugerelateerde concurrentie kunnen leiden, vooral in bepaalde gemondialiseerde sectoren. Welke mechanismen zullen derhalve worden ingesteld om banenverlies te voorkomen? Heeft de Europese Raad in beschermende maatregelen voorzien?

Tevens werd een aantal becijferde doelstellingen bepaald. Zo werd op het vlak van de hernieuwbare energiebronnen en de energie-efficiëntie vooropgesteld dat de Europese Unie ernaar moet streven het aandeel van de hernieuwbare energie tegen 2030 op te voeren tot ten minste 27 % van het EU-energieverbruik. Gaat het om richtsnoeren in de eigenlijke zin van het woord, of gaat het louter om wensen van de lidstaten?

⁵ Zie punt C van de conclusies van de voorjaarsbijeenkomst van de Raad van 20 en 21 maart 2014: <http://register.consilium.europa.eu/doc/srv?l=NL&f=ST%207%202014%20REV%201>.

3. Interventions des membres

M. Siegfried Bracke (Chambre – N-VA), président de la Chambre, souligne l'importance d'internaliser le débat européen au parlement de manière à suivre l'actualité de très près, en tenant compte des restrictions imposées par les agendas des uns et des autres.

M. Sander Loones (Parlement européen – N-VA) fait part de ses espoirs en ce qui concerne le dossier “LuxLeaks”. Il renvoie à l'appel lancé par le ministre des Finances en faveur d'une transparence accrue au niveau européen en vue de lutter contre la fraude fiscale.

M. Loones espère que le gouvernement fédéral plaidera en faveur de la lutte contre la fraude fiscale, mais cela ne peut s'accompagner d'une eurofiscalité accrue. Par contre, il faut davantage de transparence et un respect effectif des règles en matière d'aides d'État.

M. Frédéric Daerden (Chambre – PS) demande de resserrer le timing accompagnant les réunions dont l'objet porte sur les ordres du jour du Conseil européen.

Il estime que l'accord en matière de climat portant sur la réduction des émissions de gaz à effet de serre a bien été préparé lors de précédentes réunions du Conseil européen⁵, de manière telle que certains principes ont pu être arrêtés, comme la solidarité ou le rapport coût-efficacité.

A-t-on une vue sur les effets qui pourront en découler pour la Belgique, éventuellement au moyen d'une simulation d'impact? Qu'en est-il de la procédure de négociation concernant la répartition des efforts dans les secteurs non-ETS?

La lutte contre le réchauffement climatique pourrait générer une espèce de concurrence environnementale, surtout dans certains secteurs mondialisés. Quels sont dès lors les mécanismes mis en place pour éviter les pertes d'emplois? Des mesures protectrices ont-elles été prévues par le Conseil européen?

Une série d'objectifs chiffrés sont également fixés. Ainsi, dans le volet différent aux sources d'énergie renouvelables et à l'efficacité énergétique, un objectif d'au moins 27 % est fixé au niveau de l'Union européenne en ce qui concerne la part des énergies renouvelables dans la consommation énergétique de l'UE à l'horizon 2030. S'agit-il là de règles proprement dites ou plutôt seulement de vœux émis par les États membres?

⁵ Voir le point C des conclusions de la réunion du Conseil de printemps des 20-21 mars 2014:
http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/press-data/fr/ec/141768.pdf.

De heer Richard Miller (Kamer – MR) beklemtoont dat de Europese aangelegenheden veel aandacht verdienen; in dat verband herinnert hij eraan dat het Federaal adviescomité voor de Europese Aangelegenheden in het verleden belangrijk werk heeft geleverd, en dat nog steeds doet.

Het vraagstuk van de klimaatopwarming waarover de staatshoofden en regeringsleiders op de recentste Europese Raad moesten overleggen, vereist een besluitvorming die strookt met de welbegrepen uitbouw van de economische belangen van de Europese Unie. Sommige regels moeten niet alleen in Europees verband, maar ook op mondial vlak worden overeengekomen en in acht genomen.

Dezelfde bedenking geldt trouwens binnen dat ander regelgevend kader, met name het met de Verenigde Staten onderhandelde Trans-Atlantisch Vrijhandels- en Investeringsverdrag (*Transatlantic Trade and Investment Partnership – TTIP*). Het is immers noodzakelijk te gairanderen dat de EU opnieuw investeert in de economie en de nijverheid.

De heer Herman Van Rompuy heeft het voorzitterschap van de Europese Raad op 1 december 2014 overgedragen aan de heer Donald Tusk, voormalig Pools premier, wiens Staat binnen de Europese Unie een fors groeipercentage laat optekenen. Zo zal Polen misschien aan zichtbaarheid winnen of ernaar streven zijn standpunt bij de kerndebatten sterker te affirmeren. Onder welke maatregelen in verband met het beheer van de eurozone zet België de schouders?

De heer Georges Gilkinet (Kamer – Ecolo-Groen) vraagt dat de werkzaamheden die op de Europese top-ontmoetingen worden verricht, geregeld in het parlement worden besproken, op tijdstippen die nauw genoeg aansluiten bij die evenementen.

De heer Gilkinet is het niet eens met de door de eerste minister ten toon gespreide zelfgenoegzaamheid wat de klimaat- en energie-uitdagingen betreft. Het klopt wel dat bij de ontmoeting in Lima een overeenkomst is bereikt en vooral dat nadien ook in Parijs een akkoord zal volgen. Het gaat echter om een minimalistisch akkoord, terwijl de Europese Unie in die aangelegenheid een voortrekkersrol zou moeten spelen. Ten eerste is de doelstelling immers minder ambitieus dan die welke de deskundigen van het IPCC voorstaan (met name de temperatuurstijging lager dan 2°C houden); dat is een ecologische fout. Ten tweede grijpen de Europese ondernemingen naast de kans een buitengewone gelegenheid te baat te nemen, hoewel die bedrijven tot de technologisch meest geavanceerde regio's behoren. Zij begaan daarmee een economische vergissing. Doordat de Europese Unie haar afhankelijkheid

M. Richard Miller (Chambre – MR) souligne que les questions européennes méritent une attention suivie et rappelle à cet égard l'importance des travaux menés, aujourd'hui comme hier, par le Comité d'avis fédéral pour les Questions européennes.

La question du réchauffement climatique dont les chefs d'État ou de gouvernement ont eu à délibérer lors du dernier Conseil européen, appelle une prise de décision qui est compatible avec le développement bien compris des intérêts économiques de l'Union européenne. Certaines règles sont à convenir et à respecter dans un cadre fixé non seulement au niveau européen, mais aussi mondial.

La même réflexion vaut d'ailleurs dans cet autre cadre de règles que constitue le Partenariat transatlantique de commerce et d'investissement, négocié avec les États-Unis (*Transatlantic Trade and Investment Partnership – TTIP*). Il est en effet nécessaire d'assurer le réinvestissement de l'UE dans le domaine économique et industriel.

La présidence du Conseil européen a été transmise le 1^{er} décembre 2014 par M. Herman Van Rompuy à M. Donald Tusk, ancien premier ministre polonais dont l'État connaît un fort taux de croissance au sein de la zone euro. Ainsi la Pologne va-t-elle peut-être gagner en visibilité ou chercher à affirmer davantage sa position au cœur des débats. Quelles sont les mesures poussées par la Belgique concernant la gestion de la zone euro?

M. Georges Gilkinet (Chambre – Ecolo-Groen) demande que les travaux des sommets européens soient régulièrement débattus au parlement, en temps suffisamment proches des événements.

M. Gilkinet déclare ne pas partager l'autosatisfaction manifestée par le premier ministre quant aux enjeux climatiques et énergétiques. Certes, un accord s'est dégagé avant le rendez-vous de Lima et surtout celui qui suivra à Paris. Mais il s'agit là d'un accord minimaliste, alors que l'Union européenne devrait jouer un rôle-moteur en ce domaine. En effet, premièrement, l'objectif visé reste inférieur à celui préconisé par les experts du GIEC, à savoir contenir le niveau du réchauffement en deçà de 2 degrés; il y a là une faute écologique. Deuxièmement, une opportunité extraordinaire à saisir est manquée pour les entreprises européennes qui figurent pourtant parmi les régions technologiquement les plus en pointe, ce qui constitue une erreur sur le plan économique. Enfin, en entretenant sa dépendance vis-à-vis des approvisionnements de gaz fournis par la

van de Russische gasleveringen in stand houdt, opteert zij ten slotte voor een zwakke positie, waarmee zij tevens een strategische misser begaat.

De spreker is teleurgesteld over het aldus door de Europese Unie gevolgde beleid, dat de kansen mist invloed uit te oefenen op de grote economische, energetische en strategische uitdagingen. Daarbij beschermt de Europese Unie zich niet tegen chantage die in dat opzicht zou kunnen worden gepleegd.

De zopas geïnstalleerde Europese Commissie zet blindelings de geforceerde mars inzake economisch en budgettaar beleid voort, met inachtneming van de dezelfde "dictaten" die luiden dat de begroting opnieuw in evenwicht moet worden gebracht en dat dient te worden bezuinigd. De door dat beleid bewerkstelligde resultaten leiden integendeel tot een economische terugval en tot een toename van bestaanzekerheid en armoede.

België dreigt hier zwaar onder te lijden. Het is de taak van de eerste minister om een specifiek sociaal model te verdedigen dat heeft bewezen wat het waard is en in overeenstemming is met de Europese verdragen. De zorg om een betere regelgeving, onder meer via REFIT⁶, mag niet worden aangegrepen om de sociaaleconomische rechten die beschermd zijn door het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, opnieuw ter discussie te stellen.

Naast de opgelegde beperkingen wordt bij het uitdienen van de sociale en fiscale beleidsmaatregelen voorbijgegaan aan de vereisten van kwalitatieve aard. Dat is in het bijzonder het geval in de bouwsector, waar de bijsturing van de richtlijn inzake detachering van werknemers in het slop is geraakt, met als gevolg oneerlijk intra-Europese concurrentie en werkstandigheden die op slavernij lijken. Ook op dat vlak ontstaat aldus heel wat ruimte voor sociale dumping, waar multinationals voordeel uit puren, zoals "LuxLeaks" aantonen. Het zou interessant zijn, mocht de eerste minister daarover een standpunt innemen et de kwestie op de agenda van de werkzaamheden van de Europese Raad plaatsen.

Hetzelfde geldt voor de TTIP-onderhandelingen, die ook een plaats verdienen op de agenda van de staatshoofden en regeringsleiders van de Europese Unie, aangezien die onderhandelingen momenteel niet heel transparant verlopen. Dat onderwerp verontrust heel wat burgers en leidinggevenden op alle niveaus, onder meer omdat er dreigingen van uitgaan voor de democratie en omdat aldus een bepaald cultureel model op losse schroeven wordt gezet. Aangaande al die onderwerpen verwacht de spreker een antwoord van de eerste minister.

⁶ http://ec.europa.eu/smart-regulation/refit/index_nl.htm

Russie, l'Union européenne opte pour une position de faiblesse, commettant par là-même aussi une erreur stratégique.

L'orateur fait part de sa déception à l'égard de la politique ainsi suivie par l'Union européenne, qui rate les occasions de peser sur les grands enjeux d'ordre économique, énergétique et stratégique, tout en ne se mettant pas à l'abri des chantages éventuels qui peuvent être exercés en la matière.

La Commission européenne fraîchement mise en place poursuit aveuglément la marche forcée en matière de politique économique et budgétaire, avec les mêmes diktats de retour à l'équilibre et à l'austérité. Les résultats produits par cette politique se traduisent au contraire par le ralentissement économique, la recrudescence de la précarité et de la pauvreté.

La Belgique risque d'en pâtir grandement. Il appartient au premier ministre de défendre un modèle social spécifique ayant fait ses preuves, conforme aux traités européens. Le souci de mieux légiférer, au moyen notamment de REFIT⁶, ne peut être l'occasion de remettre en question les droits socioéconomiques protégés par la Charte des droits fondamentaux de l'Union.

À côté des restrictions imposées, les enjeux qualitatifs requis par l'approfondissement des politiques sociales et fiscales sont délaissés. C'est particulièrement le cas dans le secteur de la construction, où la correction de la directive en matière de détachement des travailleurs demeure dans l'impasse, avec la concurrence déloyale intra-européenne et les conditions proches de l'esclavage qui en résultent. Il y a là aussi tout un espace propice à l'essor du dumping fiscal, dont les multinationales font leur profit, comme en témoigne le "LuxLeaks". Il serait intéressant que le premier ministre se prononce à ce sujet et porte la question à l'ordre du jour des travaux du Conseil européen.

Il en va de même pour la question de la négociation du TTIP qui a aussi sa place à l'ordre du jour des chefs d'État ou de gouvernement de l'Union européenne, étant donné l'opacité qui l'entoure actuellement. Le sujet inquiète nombre de citoyens et responsables à différents échelons, à cause notamment des menaces qu'il fait peser sur le plan démocratique et la remise en cause d'un certain type de modèle culturel. Sur tous ces sujets, l'intervenant attend les réponses du premier ministre.

⁶ http://ec.europa.eu/smart-regulation/refit/index_en.htm

De heer Veli Yüksel (Kamer – CD&V) stelt dat de Bankenunie idealiter drie onderdelen bevat, namelijk een gemeenschappelijk toezichtmechanisme, een gemeenschappelijk afwikkelingsmechanisme en een gemeenschappelijk depositogarantie mechanisme. Het gemeenschappelijk toezichtmechanisme, en het gemeenschappelijk afwikkelingsmechanisme zijn reeds gerealiseerd.

Het gemeenschappelijk depositogarantiemechanisme is echter nog niet gerealiseerd. De heer Yüksel pleit ervoor dat de spaarder in dit stelsel voldoende wordt beschermd tegen het falen van Banken en dat de Banken bijdragen aan een depositogarantiefonds. Hij vraagt wat de gevolgen zijn van het niet volledig en tijdig tot stand komen van de Bankenunie. Hoe zullen deze gevolgen in België worden opgevangen? Wat zijn de vooruitzichten bij het tot stand komen van het gemeenschappelijk depositogarantie mechanisme?

De bestrijding van ebola is een belangrijk thema. België heeft via ontwikkelingssamenwerking 25 miljoen euro vrijgemaakt. Het Tropisch Instituut in Antwerpen en de universiteit van Leuven werken samen met Frankrijk aan de ontwikkeling van een geneesmiddel tegen ebola. België heeft de inzet goedgekeurd van een mobiel laboratorium om te strijden tegen de verspreiding van de ebola-epidemie. Er is een discussie over de inzet van het mobiele laboratorium van B-FAST. Er is in Guinee nood aan een tiental Ebola Treatment Centers. België beschikt over een capaciteit hiertoe. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de inzet van het mobiele laboratorium van B-FAST?

Mevrouw Güler Turan (Senaat – sp.a) benadrukt vooreerst dat de Europese, nationale en regionale beleidsniveaus onlosmakelijk met elkaar verbonden zijn. Dit is nogmaals bewezen tijdens de besprekingen van de beleidsnota's in het Vlaams Parlement.

Spreker wil zich vooral concentreren op het klimaatactieplan. België heeft op de Lima-conferentie samen met Ierland, Australië, Oostenrijk en IJsland, de "Fossil of the Day Award" gekregen omdat zij ondanks eerdere beloften nog steeds niet hebben bijgedragen aan het groene klimaatfonds dat de ontwikkelingslanden moet helpen de gevolgen van de klimaatverandering op te vangen. Dit is een pijnlijke situatie die zo snel mogelijk moet worden opgelost. Wanneer denkt de eerste minister een beslissing te kunnen nemen en wat zijn de standpunten van de betrokken gewesten hierin?

In het Vlaams Parlement is een actualiteitsdebat gaande over het klimaat, en dit naar aanleiding van een open brief van 11 "Bekende Vlamingen" die hun

M. Veli Yüksel (Chambre – CD&V) précise qu'idéalement, l'Union bancaire comporte trois volets, à savoir un mécanisme de surveillance unique, un mécanisme de résolution unique et un mécanisme commun de garantie des dépôts. Le mécanisme de surveillance unique et le mécanisme de résolution unique ont déjà été réalisés.

Le mécanisme commun de garantie des dépôts n'a toutefois pas encore été réalisé. M. Yüksel recommande que, dans ce système, l'épargnant bénéficie d'une protection suffisante face à la faillite des banques et que les banques contribuent au fonds de garantie des dépôts. Il s'enquiert des conséquences de la réalisation incomplète et tardive de l'Union bancaire. Comment sera-t-il fait face à ces conséquences en Belgique? Quelles sont les perspectives en matière de réalisation du mécanisme commun de garantie des dépôts?

La lutte contre Ebola est un thème important. La Belgique a débloqué 25 millions d'euros par le biais de la coopération au développement. L'Institut de médecine tropicale d'Anvers et l'université de Louvain développent, de concert avec la France, un médicament contre le virus Ebola. La Belgique a approuvé le déploiement d'un laboratoire mobile en vue de lutter contre la propagation de l'épidémie d'Ebola. Le déploiement du laboratoire mobile de B-FAST fait l'objet d'une discussion. La Guinée a besoin d'une dizaine de centres de traitement d'Ebola. La Belgique dispose des capacités nécessaires à cet effet. Où en est-on en ce qui concerne le déploiement du laboratoire mobile de B-FAST?

Mme Güler Turan (Sénat – sp.a) souligne tout d'abord que les niveaux de pouvoir européen, national et régional sont indissociablement liés. La preuve en a encore été donnée lors des discussions des notes de politique au Parlement flamand.

L'intervenante souhaite se focaliser en particulier sur le plan d'action climatique. À la conférence de Lima, la Belgique a reçu, avec l'Irlande, l'Australie, l'Autriche et l'Islande, le prix "Fossil of the Day", attribué aux pays qui, malgré les promesses faites antérieurement, n'ont toujours pas contribué au Fonds vert pour le climat destiné à aider les pays en développement à faire face aux conséquences du changement climatique. Il s'agit là d'une situation dommageable, à laquelle il faut remédier sans tarder. Quand le premier ministre pense-t-il pouvoir prendre une décision et comment les Régions concernées se positionnent-elles par rapport à cette question?

Un débat d'actualité sur le climat est en cours au Parlement flamand, à la suite d'une lettre ouverte dans laquelle onze personnalités flamandes disent n'avoir

vertrouwen in de regering in deze wat verloren zijn en oproepen om een contract te sluiten tussen politiek en maatschappij om een aantal doelstellingen te realiseren. Eén van deze doelstellingen betreft het engagement, zoals ook weergegeven in het Europees klimaatplan, om tegen 2030 de CO₂-uitstoot met 40 % te verminderen ten opzichte van het niveau van 1990. Wil de eerste minister een dergelijk contract aangaan en met deze personen, die ook bekende Belgen zijn, aanhoren?

De heer Philippe Mahoux (Senaat – PS) dankt de eerste minister voor zijn aanwezigheid en wijst op het belang van deze vergaderingen met het Federaal Adviescomité voor de Europese aangelegenheden. Dit adviescomité is samengesteld uit delegaties van Kamer, Senaat en het Europees Parlement. Daarenboven zijn vanaf deze legislatuur ook de gemeenschappen en gewesten betrokken bij de werkzaamheden ten gevolge van de nieuwe samenstelling van de Senaat. Het is goed dat deze traditie van vergaderingen voor en na elke Europese Raad wordt verdergezet om de dialoog tussen de regering en de wetgevende macht verder uit te bouwen.

4. Antwoorden van de eerste minister

Eerste minister Charles Michel is ingenomen met de levendigheid van de debatten die in het Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden worden gevoerd. Dat getuigt van de belangstelling die er is voor de grote Europese uitdagingen.

A. Het klimaatactiekader

Er werden verschillende opmerkingen gemaakt over het ambitieus karakter – of het gebrek daaraan – van de beslissingen die op de jongste Europese Raad zijn genomen. De eerste minister stelt vast dat de Europese Unie met haar verbintenis een voortrekkersrol speelt en ter zake de koppositie bekleedt. De beslissingen van de 28 lidstaten zullen gewicht in de schaal leggen op de Top van Parijs in 2015 en kunnen de respectieve standpunten van de Verenigde Staten en China beïnvloeden.

De Europese Unie kiest aldus voor een evenwicht tussen de bescherming van het klimaat en de bescherming van de economische belangen van de ondernemingen en van de werknemers van de Unie in de internationale context, waarbij erop wordt toegezien dat de concurrentiekraft van de ondernemingen in stand wordt gehouden en dat de werkgelegenheid wordt gevrijwaard en bevorderd.

plus trop confiance dans l'actuel gouvernement sur la question du climat et lancent un appel à la conclusion d'un contrat entre le monde politique et la société civile en vue de la réalisation d'un certain nombre d'objectifs. L'un de ces objectifs concerne l'engagement — tel qu'il est également formulé dans le plan climatique européen - de réduire, d'ici à 2030, les émissions de CO₂ de 40 % par rapport au niveau de 1990. Le premier ministre a-t-il l'intention de conclure un tel contrat et d'entendre l'appel des signataires de cette lettre ouverte, qui sont aussi des personnalités belges?

M. Philippe Mahoux (Sénat – PS) remercie le premier ministre pour sa présence et souligne l'importance de ces réunions avec le Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes, composé de délégations de la Chambre, du Sénat et du Parlement européen. En outre, en conséquence de la nouvelle composition du Sénat, les Communautés et les Régions sont, à partir de la présente législature, elles aussi associées aux travaux du Comité d'avis. Il est bon de perpétuer cette tradition de réunions avant et après chaque Conseil européen, afin de poursuivre le dialogue entre le gouvernement et le pouvoir législatif.

4. Réponses du premier ministre

Le premier ministre, M. Charles Michel, salue la vitalité des débats suscités par les membres du Comité d'avis fédéral pour les Questions européennes, qui témoigne de l'intérêt porté à l'égard des grands enjeux européens.

A. Le cadre d'action en matière de climat

Plusieurs réflexions ont été faites sur l'aspect plus ou moins ambitieux des décisions intervenues lors du dernier Conseil européen. Le premier ministre constate que l'Union européenne, par ses engagements, assume un rôle de moteur et détient le leadership en la matière. Les décisions prises par les 28 États membres pèsent dans la balance lors du sommet qui se tiendra à Paris en 2015 et sont de nature à influencer les positions respectives des États-Unis et de la Chine.

L'Union européenne opte ainsi pour un choix équilibré entre la protection du climat et la protection des intérêts économiques des entreprises et des travailleurs de l'Union dans le contexte international, en veillant à maintenir leur capacité concurrentielle, à défendre et promouvoir l'emploi.

Hoe staat het met de keuze die wordt gemaakt tussen solidariteit en kostenefficiëntie, twee principes die elkaar in de weg kunnen staan? Wat de reducties in de niet-ETS-sectoren betreft, werd de Europese Commissie ermee belast becijferde en operationele voorstellen te doen, om te komen tot een evenwichtige middenweg (*fair and balanced way*) tussen de twee genoemde principes.

Tot slot mag niet worden vergeten dat sinds 2009 geen akkoord meer kon worden bereikt tussen de federale overheid en de deelstaten, in het bijzonder over het heikale punt van de kostenverdeling. Dat neemt niet weg dat de wil daartoe wel degelijk bestaat en dat de kwestie dankzij het overleg weer op de agenda kan worden geplaatst.

B. De economische beleidsmaatregelen

Kunnen voor de Bankenunie depositogaranties worden overwogen?

Bepaalde lidstaten, zoals België, zijn daar voorstander van, andere zijn dat niet en nog andere, zoals Duitsland, menen dat de kwestie gekoppeld moet worden aan die van de contractuele regelingen.

Op het vlak van de strijd tegen de fiscale fraude kan de Belgische Staat prat gaan op een sterke politieke wil. Het regeerakkoord voorziet in concrete maatregelen in dat zeer belangrijke domein. Toen de heer Michel zijn ambt aanvaardde, nam hij meteen contact op met zijn ambtgenoten van de Benelux om dat probleem op de agenda van hun werkzaamheden te plaatsen. Dezelfde bezorgdheid is voelbaar op Europees niveau, waar er ook voor wordt gevraagd meer transparantie te scheppen en de strijd ter zake op te voeren.

C. De lopende hervormingen

Er wordt in het regeerakkoord een duidelijke keuze gemaakt enerzijds voor de sanering van de overheidsfinanciën – om de staatsschuld niet gewoon naar de komende generatie door te schuiven – en anderzijds voor de tenuitvoerlegging van substantiële structurele hervormingen. De bedoeling is de begroting in evenwicht te brengen in 2018.

De Europese Commissie heeft niet alleen in de Europese Unie een vrij algemene verslechtering van de economische situatie vastgesteld, met bijzonder lage groeivooruitzichten, maar ook, meer bepaald wat België betreft, een buitensporige schuldenlast die het land veel geld kost. Bovendien blijft de concurrentiekraft van

Qu'en est-il des choix opérés entre le principe de la solidarité et celui du coût-efficacité, qui peuvent éventuellement s'opposer l'un à l'autre? Sur le plan des réductions non-ETS, la Commission européenne a été chargée de faire des propositions chiffrées, opérationnelles, visant à rechercher un moyen terme équilibré (*fair and balanced way*) entre les deux principes précités.

Enfin, il faut bien rappeler que depuis 2009, il n'a plus été possible de conclure un accord pouvant rallier l'État fédéral et les entités fédérées, en particulier sur le point sensible du partage des coûts. Il n'empêche que la volonté en ce sens existe bien et que la question peut revenir à l'ordre du jour grâce à la concertation.

B. Les politiques économiques

Des garanties de dépôt sont-elles envisageables concernant l'Union bancaire?

Certains États membres tels la Belgique y sont favorables, d'autres pas, et certains encore tels l'Allemagne estiment que la question doit être liée à celle des arrangements contractuels.

Dans le domaine de la lutte contre la fraude fiscale, l'État belge peut se prévaloir d'une forte volonté politique. L'accord de gouvernement prévoit des mesures concrètes en ce domaine crucial qui est aussi celui dans lequel, lors de son entrée en fonction, M. Michel a pris ses premiers contacts avec ses homologues du Benelux pour mettre la question à l'ordre du jour. La même préoccupation se fait sentir au niveau européen, où s'exprime également la volonté d'accentuer la transparence et d'intensifier la lutte en la matière.

C. Les réformes en cours

L'accord de gouvernement opte clairement, d'une part, pour l'assainissement des finances publiques – pour éviter de léguer purement et simplement la dette publique à la génération suivante – et, d'autre part, pour la mise en œuvre de réformes structurelles substantielles. L'objectif est d'obtenir un budget en équilibre en 2018.

La Commission européenne a constaté non seulement une dégradation de la situation économique assez généralisée dans l'Union européenne avec des perspectives de croissance au plus bas, mais aussi, pour ce qui concerne plus particulièrement la Belgique, un endettement excessif qui lui coûte beaucoup d'argent.

België achter ten opzichte van de buurlanden, wat de situatie waaraan de Belgische overheid het hoofd moet bieden, nog meer verzwakt.

In maart 2015 zal op initiatief van de Europese Commissie een evaluatie plaatshebben.

Het is in die weinig gunstige context dat de regering heeft beslist op meerdere fronten hervormingen door te voeren, gericht op zowel begrotingssanering als op de nodige structurele, economische en sociale hervormingen. Het gaat er in de eerste plaats om werkgelegenheid te creëren, alsook omstandigheden die de concurrentiekracht van België kunnen verbeteren. Hoe meer men in die richting evolueert, hoe meer men de verschillende vormen van solidariteit op nationaal en Europees vlak duurzaam zal beschermen.

Het werk is nu al aangevat, door de indiening in de Kamer van volksvertegenwoordigers van de begroting 2015 en van de programmawet, na de tweede lezing in de regering.

Voor de ruimte die de ontwikkeling mogelijk maakt van het sociaal overleg, waarnaar in het regeerakkoord uitdrukkelijk wordt verwezen, wordt ook gezorgd.

Voor de andere aspecten (ebola, Oekraïne enzovoort) verwijst de eerste minister naar zijn inleidende uiteenzetting.

5. Repliek

De heer Georges Gilkinet (Kamer – Ecolo-Groen) acht het gewettigd te vragen dat de eerste minister de agenda van de EU-toppen poogt te beïnvloeden en stelt vast dat de eerste minister Belgische beleidskeuzes aanvoert als antwoord op argumenten die op Europees vlak zijn geformuleerd.

Inzake klimaatbeleid wijst de spreker erop dat de Europese Unie weliswaar als een motor moet worden beschouwd, maar dat het tijd wordt om over te schakelen naar een hogere versnelling, want de vastgestelde doelstellingen blijven ruim onder de uitdagingen, zoals blijkt uit de conclusies en aanbevelingen van de IPCC-deskundigen.

Recente gebeurtenissen, zoals “LuxLeaks”, komen als geroepen en bieden een geschikte gelegenheid om erop te wijzen dat een verdergaande fiscale harmonisering noodzakelijk is en dat de strijd tegen fiscale dumping moet worden opgevoerd.

En outre, la compétitivité du pays reste également en retrait par rapport à celle des États voisins environnants, ce qui affaiblit encore davantage la situation à laquelle les autorités belges doivent faire face.

Une évaluation aura lieu en mars 2015 à l'initiative de la Commission européenne.

C'est dans ce contexte peu propice que le gouvernement a décidé d'entreprendre des réformes sur plusieurs fronts à la fois, qui visent en même temps à réaliser l'assainissement budgétaire comme les réformes structurelles, économiques et sociales, qui s'imposent. Il s'agit en priorité de créer de l'emploi, ainsi que les conditions aptes à améliorer la compétitivité de la Belgique. Plus on va progresser en ce sens, plus on va durablement protéger les formes de solidarité sur le plan national comme européen.

Le travail est d'ores et déjà entamé, par le biais du dépôt du budget 2015 à la Chambre des représentants et de la loi-programme, après sa deuxième lecture au sein du gouvernement.

L'espace permettant à la concertation sociale de se développer, auquel l'accord de gouvernement fait explicitement référence, est également ménagé.

Le premier ministre renvoie à son exposé introductif concernant les autres points (Ebola, Ukraine...).

5. Réponse

M. Georges Gilkinet (Chambre – Ecolo-Groen) estime légitime de demander au premier ministre qu'il tâche d'influencer l'ordre du jour des sommets européens, et constate que le premier ministre répond à des arguments formulés sur le plan européen par des choix de politique belge.

En matière climatique, l'orateur fait observer que si l'Union européenne est à considérer comme un moteur, il serait temps de passer à la vitesse supérieure, car les objectifs fixés restent bien en deçà des défis à relever, comme l'indiquent les conclusions et recommandations formulées par les experts du GIEC.

Des événements venant au devant de l'actualité – comme le “LuxLeaks” – fournissent des occasions à saisir pour insister sur le besoin d'une plus grande harmonisation fiscale et sur l'intensification de la lutte contre le dumping fiscal.

De eerste minister wil dat men zich ervan bewust is dat één lidstaat alleen de agenda van een Europese Top niet kan beïnvloeden; het komt de voorzitter van de Europese Raad toe daarover te beslissen. Hij voegt eraan toe dat de regering zich inzet om de Belgische economische positie, die gelinkt is aan de grote Europese uitdagingen, te beschermen; daarom zijn de beleidsopties die op die twee niveaus worden genomen sterk met elkaar verweven.

*
* * *

*Kamervoorzitter Siegfried Bracke (Kamer – N-VA) concludeert dat het de parlementsleden vrij staat hun standpunt mee te delen (*freedom of speech*), maar dat het adviescomité daarom niet de plaats is om thema's uit de actualiteit te plukken en in het debat te brengen.*

*
* * *

De voorzitter-rapporteur,

Siegfried BRACKE

Le premier ministre tient à ce que l'on se rende bien compte qu'un seul État membre n'a pas à lui seul le pouvoir d'influencer l'ordre du jour d'un sommet européen, lequel est laissé à la discrétion du président du Conseil européen. Il ajoute que le gouvernement s'emploie à défendre la situation économique belge qui est liée aux grands enjeux européens; de ce fait, les politiques menées à chacun de ces deux niveaux sont en étroite connexion.

*
* * *

*M. Siegfried Bracke (Chambre – N-VA), président de la Chambre, conclut en rappelant que les parlementaires ont toute liberté d'exprimer leur point de vue (*freedom of speech*), mais que le comité d'avis n'est pas pour autant le lieu où introduire les thèmes proposés au débat, en fonction de l'actualité.*

*
* * *

Le président-rapporteur,

Siegfried BRACKE